

PAC 5800 X

FR

MANUEL D'UTILISATION
CLIMATISEUR LOCAL



 **TROTEC**

Sommaire

Indications sur le manuel d'utilisation 1

Normes de sécurité 1

Informations sur l'appareil 3

Transport et stockage 4

Montage et installation 4

Utilisation 7

Défauts et pannes..... 11

Maintenance 13

Annexe technique..... 17

Élimination des déchets 17

Indications sur le manuel d'utilisation

Symboles



Avertissement relatif à la tension électrique

Ce symbole indique que la tension électrique cause des risques pour la vie et la santé des personnes.



Avertissement

Cette mention d'avertissement indique un risque moyen qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles s'il n'est pas évité.



Attention

Cette mention d'avertissement indique un risque faible qui peut entraîner des blessures bénignes ou moyennes s'il n'est pas évité.

Remarque

Cette mention d'avertissement indique des informations importantes (par ex. dommages matériels), mais aucun danger.



Info

Les indications présentant ce symbole vous aident à exécuter vos tâches rapidement et en toute sécurité.



Observer le mode d'emploi

Les indications présentant ce symbole vous indiquent qu'il est nécessaire de respecter le manuel d'utilisation.

Vous pouvez télécharger la dernière version du manuel d'utilisation et la déclaration de conformité UE sous le lien suivant :



PAC 5800 X



<https://hub.trotec.com/?id=41514>

Normes de sécurité

Veillez lire attentivement le présent manuel avant la mise en service ou l'utilisation de l'appareil et conservez-le à proximité immédiate de l'endroit d'installation ou de l'appareil même !



Avertissement

Lire toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions.

Le non-respect des consignes de sécurité risque de causer une électrocution, de provoquer un incendie et/ou de causer des blessures graves.

Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Les enfants de plus de 8 ans et toute personne ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne possédant pas l'expérience et/ou les connaissances nécessaires peuvent utiliser l'appareil pour autant qu'ils bénéficient d'une supervision ou ont reçu une instruction adéquate relative à une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils ont compris les dangers liés à cette utilisation.

Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil. Il est interdit aux enfants d'effectuer le nettoyage et l'entretien de l'appareil sans surveillance.

- N'utilisez pas l'appareil dans des locaux présentant un risque d'explosion.
- N'utilisez pas l'appareil dans des atmosphères agressives.
- Installez l'appareil debout et de façon stable.
- Faites sécher l'appareil après un nettoyage à l'eau. Ne le faites pas fonctionner mouillé.
- Ne touchez ou n'utilisez pas l'appareil les mains humides ou mouillées.
- Ne pas exposer l'appareil à un jet d'eau direct.
- Ne pas introduire de corps étrangers ni de membres du corps à l'intérieur de l'appareil.
- Ne couvrez pas l'appareil et ne le transportez pas pendant le fonctionnement.

- Ne pas s'asseoir sur l'appareil.
- L'appareil n'est pas un jouet. Tenez les enfants et les animaux à l'écart. Utilisez l'appareil uniquement sous surveillance.
- Avant chaque utilisation, vérifiez le bon état de l'appareil, des accessoires et des connecteurs. N'utilisez pas l'appareil si celui-ci ou une des pièces qui le composent sont défectueux.
- Protégez tous les câbles électriques en dehors de l'appareil contre les endommagements (par ex. par des animaux). N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon électrique ou la fiche sont détériorés !
- La prise d'alimentation électrique doit correspondre aux indications données au chapitre Caractéristiques techniques.
- Raccordez la fiche de l'appareil à une prise de courant protégée selon les règles de l'art.
- Choisissez la rallonge de câble électrique conformément aux indications contenues dans les données techniques. Déroulez complètement la rallonge électrique. Évitez toute surcharge électrique.
- Retirez le câble électrique de l'appareil de la prise en tirant sur la fiche avant l'entretien, la maintenance ou les réparations.
- Éteignez l'appareil et tirez le câble électrique de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- N'utilisez jamais l'appareil si vous remarquez des défauts au niveau de la prise ou du câble de raccordement secteur.

Si le cordon secteur de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par une personne de qualification équivalente afin d'éviter tous risques.

Les câbles électriques défectueux représentent un danger sérieux pour la santé.

- Lors de l'installation, il faut respecter les distances minimales requises par rapport aux murs et aux autres objets ainsi que les conditions d'entreposage et de fonctionnement conformément aux indications figurant dans le chapitre Données techniques.
- Assurez-vous que l'entrée et la sortie d'air sont dégagées.
- Ne retirez aucun signe de sécurité, autocollant ou étiquette de l'appareil. Tous les signes de sécurité, les autocollants et les étiquettes doivent être conservés de manière à rester lisibles.
- Assurez-vous que le côté aspiration soit toujours exempt de saleté et de corps étrangers.
- Veuillez transporter l'appareil exclusivement en position verticale et après avoir vidé préalablement le bac de récupération des condensats ou le tuyau d'évacuation.

- Avant l'entreposage ou le transport, videz les condensats accumulés. Ne les buvez pas. Risques pour la santé !

Utilisation conforme

Veillez utiliser l'appareil exclusivement pour refroidir, ventiler et déshumidifier l'air ambiant à l'intérieur, tout en respectant les caractéristiques techniques.

Utilisation non conforme

- Veuillez ne pas installer l'appareil sur un support mouillé ou inondé.
- Veuillez ne déposer aucun objet, comme p.ex. des vêtements, sur l'appareil.
- Veuillez ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Toute modification constructive, transformation ainsi que tout ajout arbitraire au niveau de l'appareil est strictement interdit.
- Un autre fonctionnement ou une autre utilisation que ceux décrits dans ce manuel sont non conformes. En cas de non-respect, le fabricant décline toute responsabilité en cas d'endommagement et toutes les demandes de garantie sont annulées.

Qualification du personnel

Toute personne utilisant le présent appareil doit :

- être consciente des risques associés aux appareils électriques en environnement humide.
- avoir lu et compris le manuel d'utilisation, et notamment le chapitre Normes de sécurité.

Toute activité de maintenance nécessitant l'ouverture du carter est à effectuer par une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou par la société Trotec.

Risques résiduels



Avertissement relatif à la tension électrique

Toute intervention au niveau des composants électriques est à réaliser exclusivement par une entreprise spécialisée !



Avertissement relatif à la tension électrique

Retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur avant toute intervention sur l'appareil. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.



Avertissement

L'utilisation de l'appareil peut comporter un risque s'il est utilisé par des personnes non compétentes, en cas d'utilisation non conforme ou non conventionnelle ! Veuillez respecter les exigences relatives à la qualification du personnel !



Avertissement

L'appareil n'étant pas un jouet, il n'est pas adapté aux enfants.



Avertissement

Danger de suffocation !

Veillez ne pas laisser traîner les emballages vides. Ils pourraient être dangereux pour les enfants.

Remarque

N'utilisez jamais l'appareil sans filtre à air ! Sans filtre à air, l'intérieur de l'appareil se salit énormément, ce qui peut réduire la capacité de déshumidification et détériorer l'appareil.

Comportement en cas d'urgence

1. Arrêtez l'appareil.
2. En cas d'urgence, coupez immédiatement l'alimentation électrique de l'appareil. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
3. Ne rebranchez jamais un appareil endommagé.

Informations sur l'appareil

Description de l'appareil

L'appareil est destiné au rafraîchissement des pièces. En outre, il filtre et humidifie l'air, ce qui crée ainsi un climat agréable.

L'appareil refroidit l'air ambiant en lui retirant la chaleur. La chaleur absorbée est évacuée vers l'extérieur par le tuyau d'évacuation, l'air refroidi est introduit dans la pièce d'installation par un ventilateur.

Le condensat produit s'écoule de l'évaporateur sur le condenseur brûlant, s'y évapore, puis est transporté à l'extérieur par le tuyau d'évacuation.

En mode *Ventilation*, l'appareil permet de faire circuler l'air dans la pièce sans le refroidir.

En mode *Déshumidification*, l'humidité est retirée de l'air ambiant.

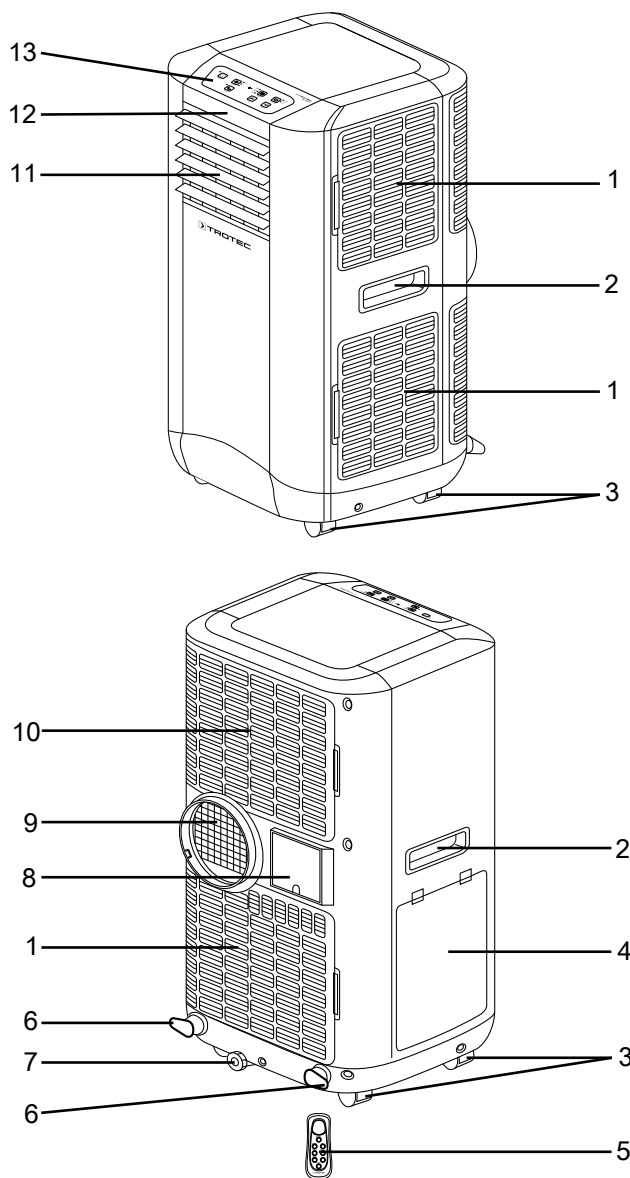
L'appareil fonctionne de manière entièrement automatique et offre de nombreuses options supplémentaires. Par exemple, il est possible de temporiser ou d'éteindre l'appareil entièrement automatiquement au moyen de la fonction minuterie.

L'appareil se commande via le tableau de commande ou la télécommande infrarouge fournie.

L'appareil est conçu pour une utilisation universelle et flexible.

Grâce à ses dimensions compactes, il peut être transporté facilement et utilisé aisément à l'intérieur.

Représentation de l'appareil



N°	Désignation
1	Entrée d'air avec filtre à air
2	Poignée de transport
3	Roulettes de transport
4	Réservoir d'eau
5	Télécommande
6	Fixation du câble électrique
7	Évacuation de condensat avec couvercle et bouchon en caoutchouc
8	Compartiment à câble
9	Raccord de tuyau d'évacuation d'air
10	Entrée d'air avec filtre à air et filtre au charbon actif
11	Sortie d'air avec volets de ventilation réglables
12	Affichage 7-segments
13	Panneau de commande

Transport et stockage

Remarque

L'appareil peut s'endommager si vous le transportez ou l'entreposez de manière inappropriée.

Observez les informations relatives au transport et à l'entreposage de l'appareil.

Transport

Pour faciliter le transport, l'appareil est pourvu de roulettes de transport.

Pour faciliter le transport, l'appareil est pourvu d'une poignée.

Veillez observer les consignes suivantes **avant** chaque transport :

- Éteignez l'appareil.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Videz les condensats résiduels contenus dans l'appareil
- Veuillez ne pas utiliser le cordon électrique pour tirer l'appareil.
- Ne faites rouler l'appareil que sur des surfaces planes et stables.

Veillez observer les consignes suivantes **après** chaque transport :

- Installez l'appareil à la verticale après l'avoir transporté.
- Laissez reposer l'appareil de 12 à 24 heures pour que le réfrigérant s'accumule dans le compresseur. Veuillez attendre de 12 à 24 heures avant de remettre l'appareil en marche ! Sinon, cela pourrait endommager le compresseur et l'appareil ne fonctionnerait plus. Nous déclinons toute responsabilité dans ce cas.

Entreposage

Veillez respecter les consignes suivantes **avant** chaque entreposage :

- Videz les condensats résiduels contenus dans l'appareil

Observez les conditions de stockage suivantes lorsque vous n'utilisez pas l'appareil :

- au sec et protégé du gel et de la chaleur
- debout, dans un endroit protégé de la poussière et de l'exposition directe au soleil
- le cas échéant, protégé de la poussière par une housse
- ne placez aucun autre appareil ou aucun objet sur l'appareil, afin d'éviter de le détériorer
- Retirer les piles de la télécommande

Montage et installation

Contenu de la livraison

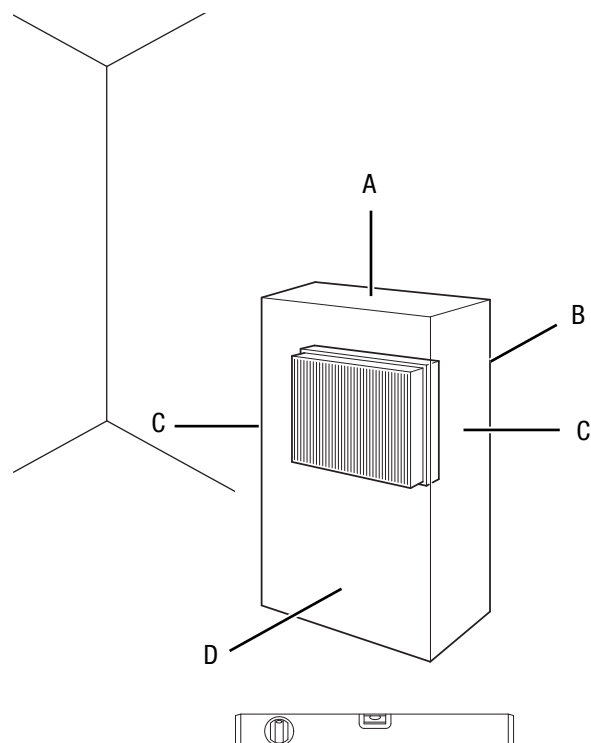
- 1 appareil
- 1 tuyau d'évacuation
- 1 adaptateur de tuyau
- 1 raccord de tuyau
- 1 tuyau d'évacuation des condensats
- 1 filtre au charbon actif
- 1 télécommande
- 1 mode d'emploi

Déballer l'appareil

1. Ouvrez le carton et sortez l'appareil.
2. Retirez entièrement l'emballage de l'appareil.
3. Déroulez complètement le câble électrique. Assurez-vous que le câble électrique n'est pas endommagé et ne le détériorez pas en le déroulant

Mise en service

Lors de l'installation de l'appareil, il faut respecter les distances minimales requises par rapport aux murs et aux autres objets conformément aux indications figurant dans le chapitre Caractéristiques techniques.



- Avant la remise en service de l'appareil, vérifiez l'état du câble d'alimentation. En cas de doute relatif à son parfait état, contactez le service après-vente.
- Installez l'appareil debout et de façon stable.

- En particulier lorsque l'appareil est placé au centre de la pièce, veillez à ce que le cordon secteur et tout autre câble électrique soit posé de sorte à éviter tout risque de trébuchement. Utilisez des couvre-câbles.
- Assurez-vous que les rallonges de câble sont entièrement déroulées.
- Veillez à ce que les sorties et les entrées d'air, ainsi que le raccordement du tuyau d'évacuation soient libres.
- Veillez à ce qu'aucun rideau ni aucun autre objet ne bloque le flux d'air.

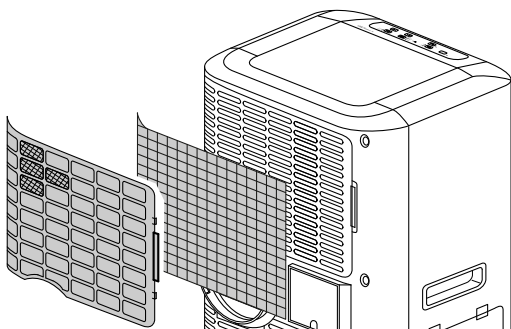
Insérez les piles dans la télécommande avant la première mise en service.

Mise en place du filtre à air

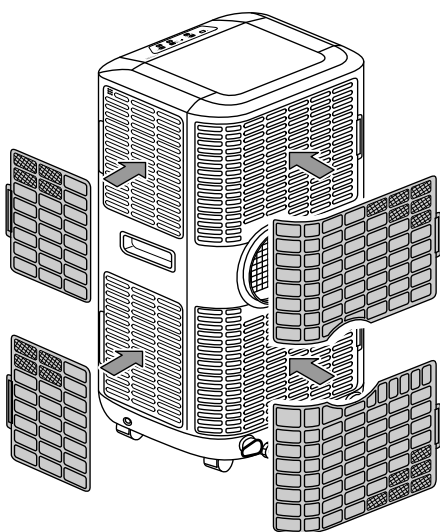
Remarque

N'utilisez jamais l'appareil sans filtre à air ! Sans filtre à air, l'intérieur de l'appareil se salit énormément, ce qui peut réduire la capacité de déshumidification et détériorer l'appareil.

- Au besoin, vous pouvez mettre en place le filtre au charbon actif fourni dans le filtre à air de l'entrée d'air (10).

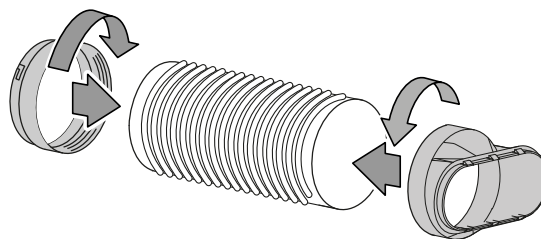


- Avant la mise en marche, assurez-vous que les filtres à air sont bien en place.

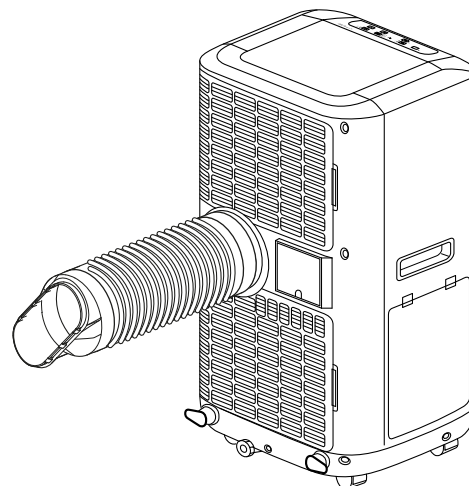
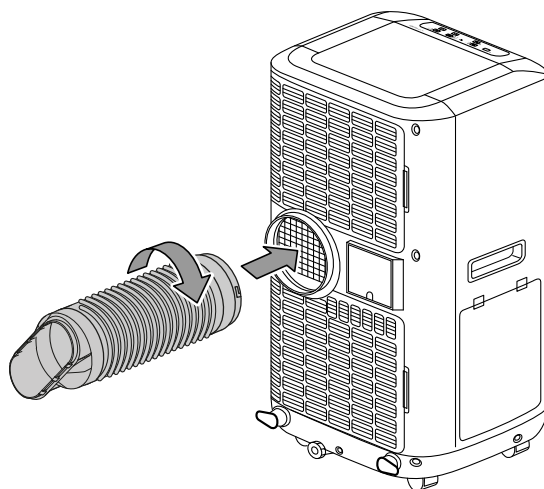


Raccordement du tuyau d'évacuation

1. Raccordez l'adaptateur et le raccord de tuyau à une extrémité du tuyau d'évacuation d'air.



2. Raccordez l'extrémité adaptée du tuyau au raccord du tuyau d'évacuation d'air (9) sur l'appareil.



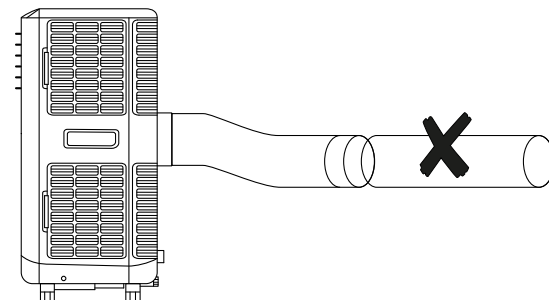
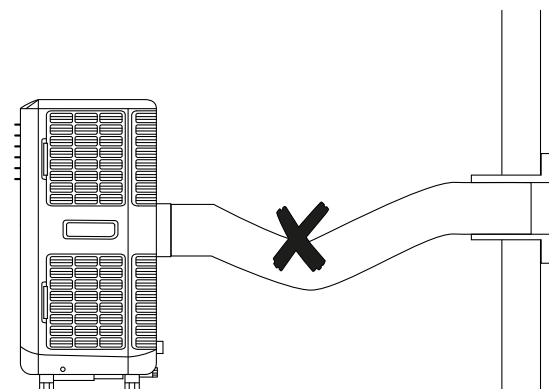
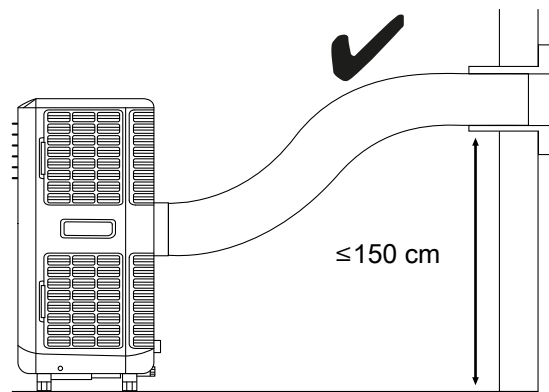
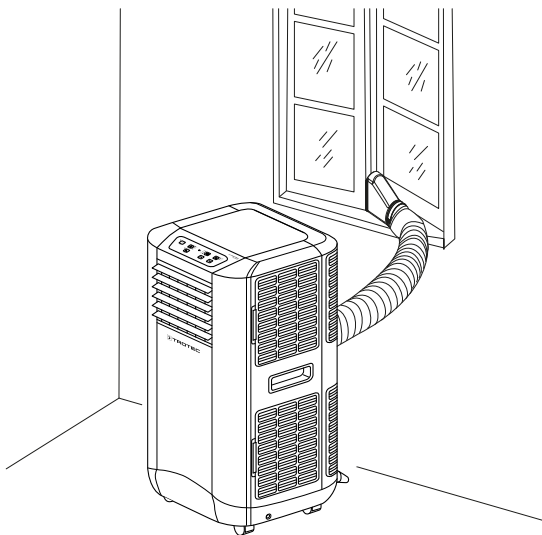
Évacuation de l'air de sortie

- L'air évacué de l'appareil contient la chaleur extraite de la pièce à refroidir. Pour cette raison, nous recommandons de conduire l'air évacué vers l'extérieur.
- L'extrémité du tuyau d'évacuation peut être installée dans l'ouverture d'une fenêtre. Fixez la fenêtre en position ouverte, si nécessaire avec des outils appropriés, pour que l'extrémité de la gaine ne puisse pas glisser.
- L'extrémité du tuyau d'évacuation peut être installée dans une fenêtre basculée.

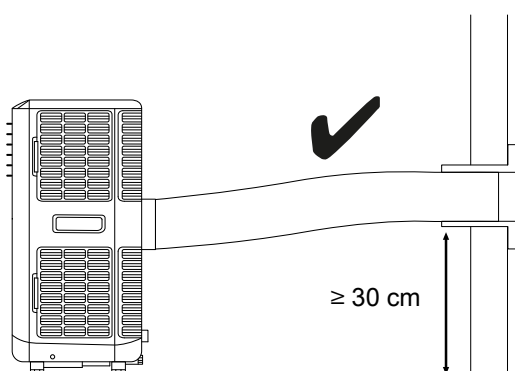
Dans ce cas, l'utilisation d'un calfeutrage de fenêtre est recommandée (en option).

- Le tuyau d'évacuation doit être installé en pente ascendante dans le sens de circulation de l'air.

Exemple d'installation du tuyau d'évacuation :



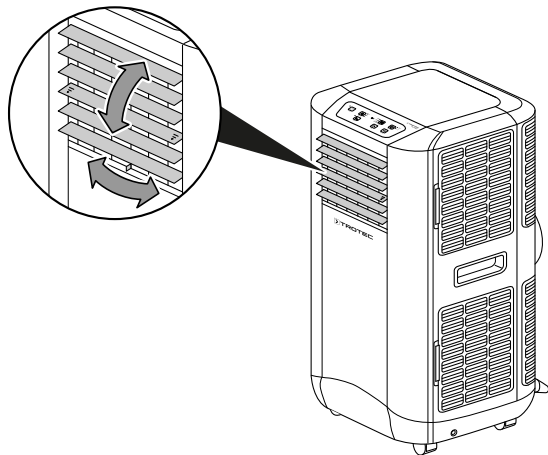
Observez les indications suivantes pour la pose du tuyau d'évacuation :



- Évitez de plier le tuyau d'évacuation d'air. Les pliures provoquent l'accumulation de l'air humide expulsé, l'appareil surchauffe et s'arrête.
- Les dimensions du tuyau d'évacuation d'air sont spécialement adaptées à l'appareil. Ne le remplacez pas par un autre tuyau et n'utilisez pas un tuyau supplémentaire pour le rallonger. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

Ouverture des volets de ventilation

- Avant de mettre l'appareil en marche, ouvrez les volets horizontaux de la sortie d'air (11). Placez les volets de ventilation horizontaux et verticaux dans la direction souhaitée.



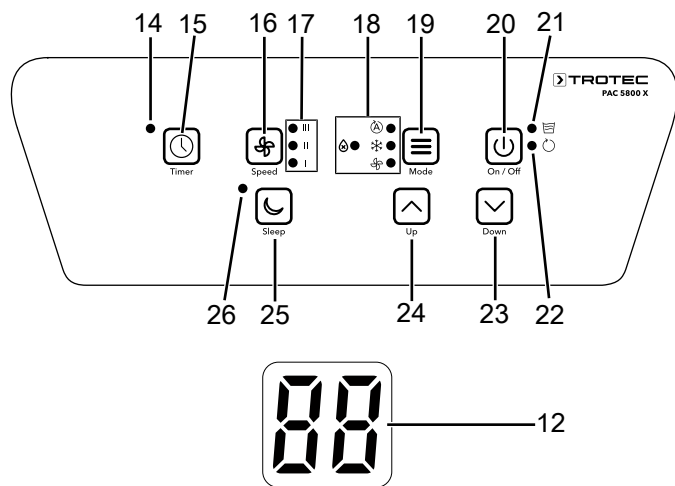
Branchement du câble secteur

- Raccordez la fiche de l'appareil à une prise de courant protégée selon les règles de l'art.

Utilisation

- Évitez de laisser les portes et les fenêtres ouvertes.

Éléments de commande



N°	Désignation	Signification
12	Affichage 7-segments	Affichage de la température ambiante actuelle Affichage de la température cible Affichage du nombre d'heures pendant la programmation de la minuterie Affichage du code d'erreur, voir au chapitre Défauts et pannes.

N°	Désignation	Signification
14	LED <i>minuterie</i>	s'allume lorsque la fonction minuterie est activée
15	Touche <i>Timer</i>	Fonction minuterie <i>Mise en marche automatique</i> par pas de 1 h (de 1 h à 24 h) Fonction minuterie <i>Arrêt automatique</i> par pas de 1 h (de 1 h à 24 h)
16	Touche <i>Speed</i>	Choix du régime de ventilation
17	LEDs <i>Régime de ventilation</i>	I Ventilation faible II Ventilation moyenne III Ventilation forte
18	Voyants LED d'affichage du mode de fonctionnement	⊕ <i>Mode automatique</i> * <i>Refroidissement</i> ⊖ <i>Déshumidification</i> ⊕ <i>Ventilation</i>
19	Touche <i>Mode</i>	Sélection du mode de fonctionnement : <i>Mode automatique</i> <i>Refroidissement</i> <i>Déshumidification</i> <i>Ventilation</i>
20	Touche <i>On / Off</i>	Mise en marche et arrêt de l'appareil
21	LED <i>Rempl. eau</i>	Voyant Vidanger bac à condensats
22	LED <i>Compresseur</i>	Voyant de marche du compresseur en mode <i>refroidissement</i>
23	Touche <i>Diminution</i> (diminution de la valeur)	Réglage de la température cible pour le refroidissement (de 18 °C à 32 °C)
24	Touche <i>Augmentation</i> (augmentation de la valeur)	
25	Touche <i>Sleep</i>	Activation/désactivation du <i>Mode nuit</i>
26	LED <i>Sleep</i>	Voyant <i>Mode nuit</i>

Mise en marche de l'appareil

1. Laissez reposer l'appareil un certain temps.
2. Après avoir installé l'appareil en suivant la description du chapitre Mise en service, vous pouvez le mettre en marche.
3. Appuyez sur la touche *On / Off* (20).
 - ⇒ L'appareil se met en marche en mode *automatique*.
 - ⇒ La température ambiante actuelle apparaît dans l'affichage 7-segments (12).
4. Sélectionnez le mode de fonctionnement désiré.

L'appareil s'éteint automatiquement lorsque le bac de récupération des condensats est plein. La LED *Rempl. eau* (21) clignote et un signal sonore retentit.

Sélection des modes de fonctionnement

L'appareil dispose des modes de fonctionnement suivants :

- Mode automatique
- Refroidissement
- Déshumidification
- Ventilation

Mode automatique

En mode *Automatique*, le *refroidissement* et la *ventilation* sont réglés en fonction de la température ambiante et d'une température cible pré-réglée à 24 °C de manière fixe.

1. Appuyez sur la touche *Mode* (19) jusqu'à ce que le voyant LED *Automatique* (18) s'allume.
 - ⇒ Lorsque la température ambiante dépasse 25 °C, l'appareil démarre automatiquement en mode *refroidissement*. Les LEDs *Automatique* (18), *Refroidissement* (18), *Régime de ventilation* (17) et, le cas échéant, *Compresseur* (22) sont allumées. En mode combiné *Automatique* et *Refroidissement*, le régime de ventilation est régulé de manière automatique.
 - ⇒ Dès que la température ambiante est ≤ 25 °C, l'appareil passe automatiquement en mode *Ventilation*. Les LEDs *Automatique* (18), *Ventilation* (18), et *Régime de ventilation* (17) sont allumées. En mode combiné *Automatique* et *Ventilation*, le régime de ventilation peut être réglé au moyen de la touche *Speed* (16).

Refroidissement

En mode *Refroidissement*, la pièce est refroidie jusqu'à une température cible désirée.

Le refroidissement démarre lorsque la température ambiante est supérieure de +3 °C à la température pré-réglée.

Réglages standard en mode *Refroidissement* :

1. Appuyez sur la touche *Mode* (19) jusqu'à ce que la LED *Refroidissement* (18) s'allume.

2. Appuyez sur la touche *Diminution* (23) ou *Augmentation* (24) pour définir la température cible désirée.
 - ⇒ La température cible clignote pendant 5 s environ. Ensuite, la température ambiante actuelle s'affiche.
 - ⇒ Le compresseur se met en marche le cas échéant et la LED *Compresseur* (22) s'allume.

Déshumidification



Info

Retirez le tuyau d'évacuation d'air pendant le mode *Déshumidification*, sinon la déshumidification est trop faible.

Le mode *Déshumidification* réduit l'humidité relative de la pièce.

La température ne peut pas être modifiée et la ventilation fonctionne au régime le plus faible.

1. Appuyez sur la touche *Mode* (19) jusqu'à ce que la LED de déshumidification (18) s'allume.
 - ⇒ Le compresseur se met en marche et la LED *Compresseur* (22) s'allume.



Info

Si l'appareil est utilisé dans un environnement très humide, il est nécessaire de vider le condensat régulièrement (voir au chapitre *Vider le condensat*).

Il est possible de raccorder un tuyau d'évacuation des condensats au raccord de tuyau si l'appareil est utilisé pendant une longue période ou si vous ne voulez pas vider le bac régulièrement.

1. Arrêtez l'appareil.
2. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
3. Transportez ou faites rouler l'appareil prudemment vers un endroit approprié, afin d'évacuer le condensat (par exemple un écoulement) ou placez un bac collecteur approprié sous l'évacuation des condensats.
4. Dévissez le couvercle du raccord de tuyau (7).
5. Retirez le bouchon en caoutchouc du raccord de tuyau.
6. Conservez le couvercle et le bouchon en caoutchouc pour une utilisation future.
7. Raccordez le tuyau d'évacuation des condensats fourni au raccord de tuyau. Vérifiez la bonne fixation du tuyau d'évacuation des condensats.
8. Dirigez le tuyau d'évacuation des condensats vers un écoulement ou vers un bac collecteur suffisamment grand. Il ne faut pas plier le tuyau d'évacuation des condensats ni l'installer en pente montante, car dans ce cas, le condensat ne pourrait pas s'écouler.
9. Raccordez la fiche de l'appareil à une prise de courant protégée selon les règles de l'art.
10. Mettez l'appareil en marche.

Ventilation



Info

Retirez le tuyau d'évacuation d'air pendant le mode *Ventilation*.

En mode *Ventilation*, l'air ambiant circule et n'est ni refroidi ni déshumidifié.

1. Appuyez sur la touche *Mode* (19) jusqu'à ce que la LED de ventilation (18) s'allume.
2. Appuyez sur la touche *Speed* (16), pour régler le régime de ventilation souhaité.
 - ⇒ La LED du régime de ventilation sélectionné (17) s'allume.

Réglage de la minuterie

La minuterie possède deux fonctions :

- mise en marche automatique après un nombre d'heures prédéfini.
- arrêt automatique après un nombre d'heures prédéfini.

Il est possible d'activer la fonction dans chacun des modes, même en mode veille.

Le nombre d'heures peut être compris entre 1 et 24 et être réglé par pas de 1h.

Remarque

L'appareil ne doit pas fonctionner sans surveillance dans une pièce dont l'accès est libre lorsque la minuterie est activée.

Mise en marche automatique

- ✓ L'appareil est éteint.
1. Appuyez sur la touche *Timer* (15) jusqu'à ce que le nombre d'heures désiré s'affiche.
 2. Attendez environ 5 secondes pour que le réglage s'enregistre.
 - ⇒ Le voyant LED *Timer* (14) s'allume.
 - ⇒ La minuterie est réglée sur le nombre d'heures désiré.
 - ⇒ Une fois le temps programmé écoulé, l'appareil se met automatiquement en marche en mode automatique.

Remarques relatives à la mise en marche automatique :

- Si l'appareil est débranché du secteur, les réglages de la mise en marche automatique sont effacés.
- La mise en marche manuelle de l'appareil désactive la mise en marche automatique.
- Si vous sélectionnez le nombre d'heures **0**, la minuterie est désactivée.

Arrêt automatique

- ✓ L'appareil est en marche.
1. Appuyez sur la touche *Timer* (15) jusqu'à ce que le nombre d'heures désiré s'affiche.
 - ⇒ L'affichage du nombre d'heures clignote.
 2. Attendez environ 5 secondes pour que le réglage s'enregistre.
 - ⇒ L'affichage revient à son état normal.
 - ⇒ Le voyant LED *Timer* (14) s'allume.
 - ⇒ La minuterie est réglée sur le nombre d'heures désiré.
 - ⇒ L'appareil s'éteint une fois le temps programmé écoulé.

Indications relatives à l'arrêt automatique :

- Une pression sur la touche *On / Off* (20) désactive l'arrêt automatique.

Mode nuit

Le mode nuit fonctionne uniquement en mode *refroidissement*.

En mode nuit, les réglages suivants sont définis :

- Après une heure, la température préréglée augmente de 1 °C.
 - Après 2 heures, la température préréglée augmente à nouveau de 1 °C. Ensuite, la température est maintenue.
- Le régime de ventilation se règle automatiquement sur le niveau le plus bas et ne peut pas être modifié manuellement.
- L'appareil s'éteint automatiquement lorsqu'il a fonctionné pendant 12 heures en mode nuit.

Procédez de la façon suivante pour activer le mode nuit :

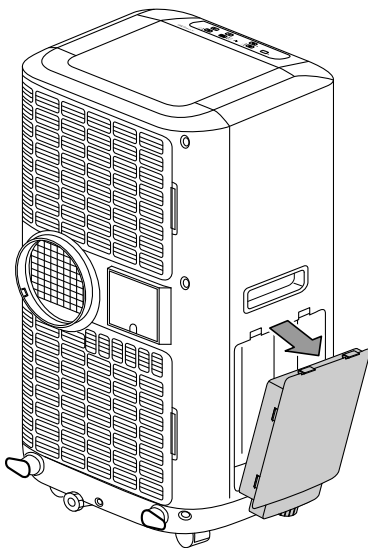
1. Sélectionnez le mode *Refroidissement*.
2. Appuyez sur la touche *Sleep* (25).
 - ⇒ Les LEDs *Sleep* (26) et *Refroidissement* (18) s'allument.
 - ⇒ Le régime de ventilation se règle automatiquement sur le niveau le plus bas.
3. Pressez de nouveau la touche *Sleep* (25) pour désactiver le mode nuit.
 - ⇒ Le voyant LED *Sleep* (26) s'éteint.
 - ⇒ Le régime de ventilation et la température préréglée se mettent automatiquement sur le réglage programmé avant la mise en marche du mode nuit.

Mesure d'économie d'énergie

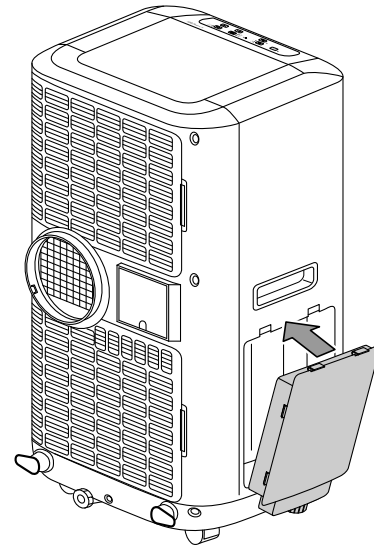
L'appareil est équipé d'une fonction d'amélioration de l'efficacité énergétique. L'efficacité énergétique peut être améliorée si vous remplissez le réservoir d'eau (4) de l'appareil avec de l'eau. Cette eau permet un refroidissement supplémentaire du condensateur, diminuant ainsi la consommation de courant de l'appareil.

- ✓ L'appareil est en marche.
- ✓ La LED *Compresseur* (22) est allumée depuis au moins une heure.

1. Retirez le réservoir d'eau (4).



3. Remettez le réservoir d'eau (4) rempli en place dans l'appareil.

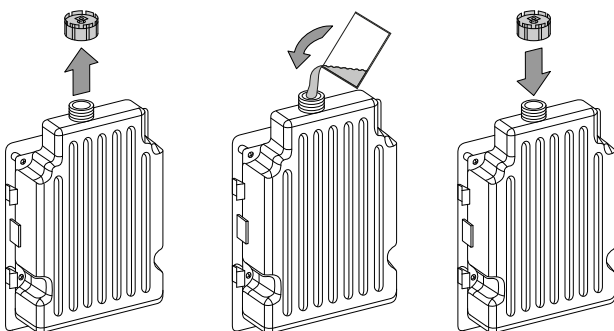


Remarque :

la LED *Rempl. eau* (21) clignote si vous mettez trop d'eau dans le réservoir (4). Le bac de condensats doit être vidé jusqu'à ce que la LED s'éteigne à nouveau (voir chapitre Maintenance, vidage des condensats).

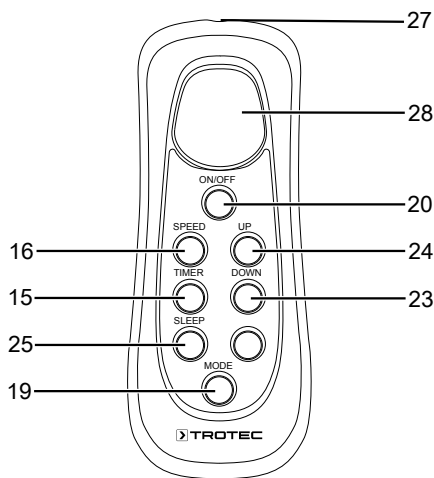
La mesure d'économie d'énergie ne peut pas être effectuée lorsque le tuyau d'évacuation des condensats est branché, car l'eau est immédiatement évacuée du réservoir.

2. Dévissez le couvercle du réservoir d'eau (4) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et remplissez le réservoir avec un maximum de 3 l d'eau. Revissez ensuite le couvercle du réservoir d'eau (4) dans le sens des aiguilles d'une montre.



Télécommande

Vous pouvez régler tous les paramètres de l'appareil avec la télécommande fournie.



N°	Désignation	Signification
15	Touche <i>Timer</i>	Fonction minuterie <i>Mise en marche automatique</i> par pas de 1 h (de 1 h à 24 h) Fonction minuterie <i>Arrêt automatique</i> par pas de 1 h (de 1 h à 24 h)
16	Touche <i>Speed</i>	Choix du régime de ventilation
19	Touche <i>Mode</i>	Sélection du mode de fonctionnement : <i>Mode automatique</i> <i>Refroidissement</i> <i>Déshumidification</i> <i>Ventilation</i>
20	Touche <i>On / Off</i>	Mise en marche et arrêt de l'appareil
23	Touche <i>Diminution</i> (diminution de la valeur)	Réglage de la température cible pour le refroidissement (de 18 °C à 32 °C)
24	Touche <i>Augmentation</i> (augmentation de la valeur)	
25	Touche <i>Sleep</i>	Activation/désactivation du <i>Mode nuit</i>
27	Émetteur/Récepteur de la télécommande	Émet vers l'appareil par infrarouge

N°	Désignation	Signification
28	Affichage	Affichage de la température ambiante actuelle Pendant le réglage de la température cible, affichage de la température souhaitée Indication du mode de fonctionnement sélectionné
		△ : Mode automatique
		❄️ : Refroidissement
		💧 : Déshumidification
		🌀 : Ventilation

Mise hors service



Avertissement relatif à la tension électrique

Ne touchez jamais la fiche d'alimentation avec des mains humides ou mouillées.

- Arrêtez l'appareil.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Si nécessaire, videz le bac de récupération des condensats.
- Le cas échéant, videz le réservoir d'eau.
- Le cas échéant, retirez le flexible de vidange des condensats, ainsi que le liquide résiduel qui s'y trouve.
- Nettoyez l'appareil conformément aux indications figurant au chapitre Maintenance.
- Stockez l'appareil conformément aux indications figurant dans le chapitre Stockage.

Défauts et pannes

Dans le cadre de sa production, le bon fonctionnement de l'appareil a été contrôlé à plusieurs reprises. Malgré tout, si l'appareil devait présenter des dysfonctionnements, contrôlez-le en vous conformant à la liste suivante.

L'appareil ne se met pas en marche :

- Vérifiez le raccordement au secteur.
- Vérifiez le bon état du câble électrique et de la fiche d'alimentation.
- Vérifiez le fusible ou le disjoncteur secteur.
- Observez la température de fonctionnement admissible indiquée dans le chapitre des données techniques.
- Le cas échéant, le bac de récupération des condensats est plein. Si nécessaire, videz le bac de récupération des condensats. La LED *Rempl. eau* (21) ne doit pas clignoter.
- Attendez 10 minutes avant de redémarrer l'appareil. Si l'appareil ne démarre pas, faites réviser l'appareil par une entreprise spécialisée ou par la société Trotec.

L'appareil fonctionne sans refroidir ou la puissance de refroidissement est réduite :

- Vérifiez si le mode *refroidissement* est activé.
- Vérifiez la position du tuyau d'évacuation. Si le tuyau d'évacuation est plié ou bouché, l'air ne peut pas être évacué. Assurez-vous que le chemin d'évacuation de l'air soit libre.
- Vérifiez la position des volets de ventilation. Les volets de ventilation doivent être ouverts autant que possible.
- Vérifiez la propreté du ou des filtres. Si nécessaire, nettoyez ou remplacez le ou les filtres à air.
- Vérifiez la distance minimum par rapport au mur ou aux autres objets. Le cas échéant, placez l'appareil plus loin dans la pièce.
- Vérifiez la fermeture de la fenêtre et/ou de la porte de la pièce. Le cas échéant, fermez-la. Toutefois, veuillez noter que la fenêtre doit continuer de rester ouverte pour le tuyau d'évacuation.
- Vérifiez le réglage de température de l'appareil. Réduisez la température paramétrée si elle est supérieure à la température de la pièce.

L'appareil est bruyant ou il vibre :

- Vérifiez si l'appareil est stable et bien installé en position verticale.

Le condensat fuit :

- Vérifiez si l'appareil présente des fuites.

Le compresseur ne se met pas en marche :

- Vérifiez si la protection anti-surchauffe du compresseur s'est déclenchée. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir pendant 10 minutes environ avant de le rebrancher sur le secteur.
- Vérifiez si la température ambiante correspond à la température cible + 3 °C (en mode *refroidissement*) ou à 25 °C (température cible fixe pré réglée + 1 °C en *mode automatique*). Le compresseur se met en marche uniquement lorsque la température cible est atteinte.
- Le compresseur démarre avec un retard de 3 min, car il est équipé d'une protection interne contre la remise en marche directe.

L'appareil est très chaud, il est bruyant ou il perd de la puissance :

- Vérifiez si les entrées d'air et le filtre à air sont encrassés. Nettoyez la saleté extérieure.
- Contrôlez l'extérieur de l'appareil pour détecter d'éventuels encrassements (voir chapitre Maintenance). Faites nettoyer l'intérieur de l'appareil encrassé par une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou par la société Trotec.

L'appareil ne réagit pas à la télécommande infrarouge :

- Vérifiez que la distance entre la télécommande et l'appareil n'est pas trop élevée et diminuez-la si nécessaire.
- Assurez-vous qu'aucun d'obstacle ne se trouve entre l'appareil et la télécommande, par ex. des meubles ou des murs. Veillez à assurer un « contact visuel » entre l'appareil et la télécommande.
- Vérifiez l'état de charge des piles et remplacez-les si nécessaire.
- Vérifiez que la polarité des piles est respectée, au cas où les piles viennent d'être remplacées ; changez la polarité, si cela est nécessaire.

Remarque

Attendez au moins 3 minutes à la fin de tous les travaux de maintenance et de réparation. Puis remettez l'appareil en marche.

Même après vérification, l'appareil ne fonctionne toujours pas parfaitement ?

Contactez le service après-vente. Le cas échéant, faites réparer l'appareil par une entreprise spécialisée dans le domaine de la technique frigorifique et climatique ou par la société Trotec.

Codes d'erreur

Les messages d'erreur suivants peuvent apparaître sur l'affichage 7-segments (12) :

Code défaut	Cause	Remède
E1	Défaut du capteur de température ambiante	Débranchez pour une courte durée l'appareil. Si la panne est encore présente après la remise en marche, contactez le service après-vente.

Maintenance

Intervalles de maintenance

Intervalle de maintenance et d'entretien	avant chaque mise en service	en cas de besoin	au moins toutes les 2 semaines	au moins toutes les 4 semaines	au moins tous les 6 mois	au moins une fois par an
Contrôle des bouches d'aspiration et de sortie pour détecter les encrassements ou les corps étrangers, nettoyage le cas échéant	x			x		
Nettoyage extérieur		x				x
Contrôle visuel de l'intérieur de l'appareil pour détecter les encrassements		x				x
Contrôle du filtre à air pour détecter d'éventuels encrassements ou corps étrangers, nettoyer ou remplacer le cas échéant	x		x			
Remplacement du filtre à air					x	
Contrôle des détériorations éventuelles	x					
Contrôle des vis de fixation		x				x
Test						x
Vidange du bac de récupération des condensats et du tuyau d'évacuation		x				

Protocole de maintenance et d'entretien

Type d'appareil :

N° d'appareil :

Intervalle de maintenance et d'entretien	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Contrôle des bouches d'aspiration et de sortie pour détecter les encrassements ou les corps étrangers, nettoyage le cas échéant																
Nettoyage extérieur																
Contrôle visuel de l'intérieur de l'appareil pour détecter les encrassements																
Contrôle du filtre à air pour détecter d'éventuels encrassements ou corps étrangers, nettoyer ou remplacer le cas échéant																
Remplacement du filtre à air																
Contrôle des détériorations éventuelles																
Contrôle des vis de fixation																
Test																
Remarques :																
Vidange du bac de récupération des condensats et du tuyau d'évacuation																

1. Date : Signature :	2. Date : Signature :	3. Date : Signature :	4. Date : Signature :
5. Date : Signature :	6. Date : Signature :	7. Date : Signature :	8. Date : Signature :
9. Date : Signature :	10. Date : Signature :	11. Date : Signature :	12. Date : Signature :
13. Date : Signature :	14. Date : Signature :	15. Date : Signature :	16. Date : Signature :

Avant toute opération de maintenance



Avertissement relatif à la tension électrique

Ne touchez jamais la fiche d'alimentation avec des mains humides ou mouillées.

- Éteignez l'appareil.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.



Avertissement relatif à la tension électrique

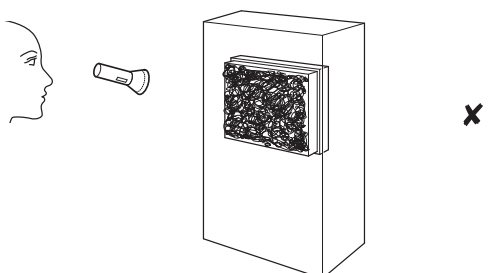
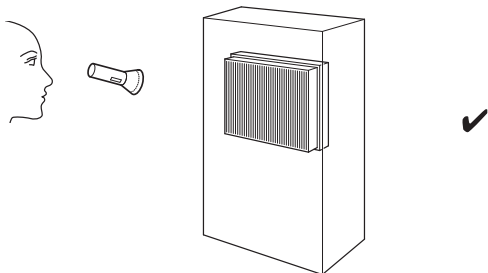
Tout travail nécessitant l'ouverture du boîtier est à réaliser par une entreprise spécialisée homologuée ou par la société Trotec.

Nettoyer le carter

Nettoyez le boîtier avec un chiffon humide, doux et sans peluches. Veillez à ce que de l'humidité ne pénètre pas dans le carter. Veillez à ce qu'aucune humidité ne puisse entrer en contact avec les composants électriques. N'utilisez pas de détergents agressifs, comme les aérosols de nettoyage, les solvants, les nettoyeurs à base d'alcool ou les produits abrasifs pour humidifier le chiffon.

Contrôle visuel de l'intérieur de l'appareil pour détecter des encrassements

1. Retirez le filtre à air.
2. Munissez-vous d'une lampe de poche pour éclairer l'intérieur de l'appareil.
3. Examinez l'intérieur de l'appareil pour détecter des encrassements.
4. Si vous détectez une épaisse couche de poussière, faites nettoyer l'intérieur de l'appareil par une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou par la société Trotec.
5. Remettez le filtre à air en place.



Circuit de réfrigérant

- Tout le circuit réfrigérant est un système hermétiquement clos qui ne nécessite pas d'entretien ; seules une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou l'entreprise Trotec sont autorisées à effectuer la maintenance et la réparation.

Nettoyer le filtre à air

Il est nécessaire de nettoyer les filtres à air dès qu'ils sont sales. Cela se traduit, par exemple, par une capacité réduite (voir chapitre Défaits et pannes).



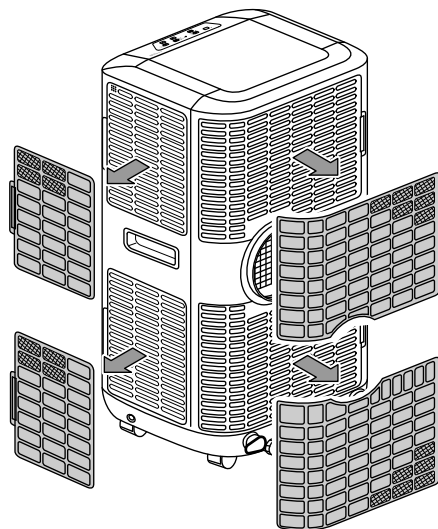
Avertissement

Veillez vous assurer que les filtres à air ne soient ni usés ni endommagés. Les coins et les arêtes des filtres à air ne doivent être ni déformés ni arrondis. Avant de remettre le filtre à air en place, veuillez vous assurer que ceux-ci sont intacts et secs !

Remarque

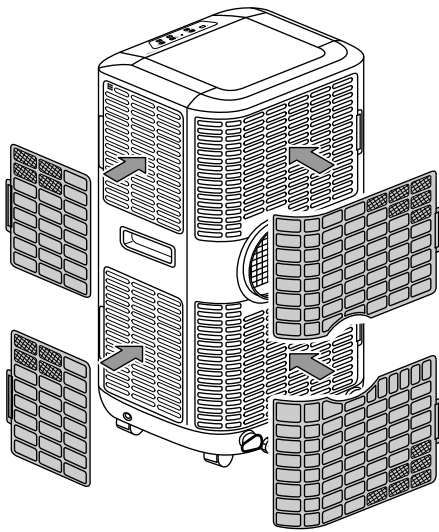
Avant de nettoyer le filtre avec de l'eau ou un produit détergent neutre, enlevez, le cas échéant, le filtre à charbon actif du filtre.

1. Retirez le filtre à air de l'appareil.

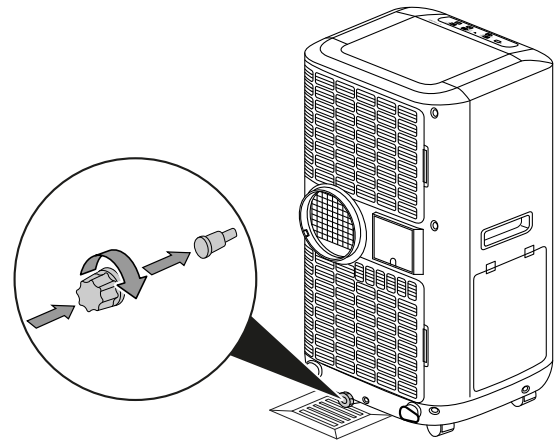


2. Nettoyez les filtres avec un chiffon doux légèrement humide non pelucheux. Si les filtres sont très encrassés, nettoyez-les avec de l'eau chaude mélangée à un produit de nettoyage neutre.
3. Laissez les filtres sécher complètement. N'insérez pas de filtre mouillé dans l'appareil.

4. Insérez à nouveau le filtre à air dans l'appareil.



4. Remplacez le bouchon en caoutchouc que sur l'évacuation de condensats et revissez le couvercle. Assurez-vous que le bouchon en caoutchouc soit maintenu fermement, sinon cela pourrait entraîner une fuite d'eau non contrôlée.



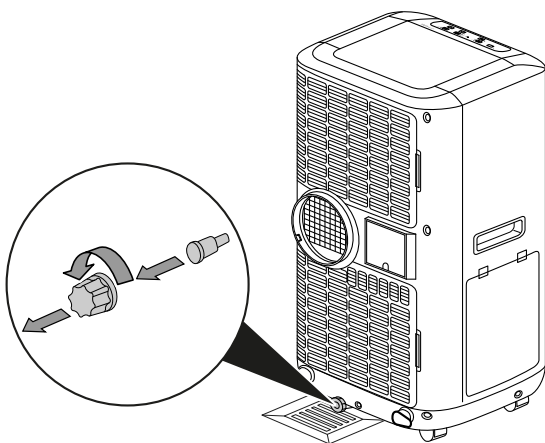
Vider le condensat (vidage manuel)

Les modes *Refroidissement* et *Déshumidification* produisent des condensats qui s'évacuent en grande partie avec l'air sortant.

Le reste du condensat est collecté dans le bac situé à l'intérieur de l'appareil. Il est nécessaire de vider régulièrement le condensat.

Lorsqu'une trop grande quantité de condensat s'est accumulée, l'appareil s'éteint et la LED *Rempl. eau* (21) clignote.

1. Transportez ou faites rouler l'appareil prudemment vers un endroit approprié, afin d'évacuer le condensat (par exemple un écoulement) ou placez un bac collecteur approprié sous l'évacuation des condensats.
2. Retirez le couvercle et le bouchon en caoutchouc de l'évacuation des condensats.



3. Laissez le condensat s'écouler.

⇒ La LED *Rempl. eau* (21) arrête de clignoter dès que le bac a été vidé.

Activités après la maintenance

Si vous désirez continuer d'utiliser l'appareil :

- Laissez reposer l'appareil de 12 à 24 heures pour que le réfrigérant s'accumule dans le compresseur. Veuillez attendre de 12 à 24 heures avant de remettre l'appareil en marche ! Sinon, cela pourrait endommager le compresseur et l'appareil ne fonctionnerait plus. Nous déclinons toute responsabilité dans ce cas.
- Rebranchez l'appareil en mettant la fiche dans la prise de réseau.

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue durée :

- Stockez l'appareil conformément aux indications figurant dans le chapitre *Stockage*.

Annexe technique

Données techniques

Modèle	PAC 5800 X
Puissance de refroidissement	5,8 kW
Capacité de déshumidification	2,44 l/h
Température de fonctionnement	18 °C à 32 °C
Plage de réglage de la température	18 °C à 32 °C
Débit volumique d'air max.	663 m ³ /h
Raccordement secteur	1/N/PE~ 220 V - 240 V / 50 Hz
Courant nominal	10,4 A
Puissance absorbée (mode refroidissement)	2,1 kW
Pression sonore	57 dB(A)
Réfrigérant	R-410A
Quantité de réfrigérant	980 g
Facteur GWP	2 088
Équivalent CO ₂	2,04 t
Dimensions (longueur x largeur x hauteur)	427 x 452 x 806 mm
Distances minimales par rapport aux murs et aux objets :	
vers le haut (A) :	50 cm
vers l'arrière (B) :	50 cm
vers les côtés (C) :	50 cm
vers l'avant (D) :	50 cm
Poids	41,5 kg

Élimination des déchets



Le pictogramme représentant une poubelle barrée, apposé sur un appareil électrique ou électronique, signifie que celui-ci ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Des points de collecte gratuits pour les appareils électriques ou électroniques usagés sont à votre disposition à proximité de chez vous. Les autorités de votre ville ou de votre commune peuvent vous en fournir les adresses. Notre site Internet www.trotec24.com vous informe également sur les autres possibilités de retour que nous proposons.

La collecte séparée des appareils électriques et électroniques usagés permet leur réutilisation éventuelle, le recyclage des matériaux constitutifs et les autres formes de recyclage tout en évitant les conséquences négatives pour l'environnement et la santé des produits dangereux qu'ils sont susceptibles de contenir.

L'appareil fonctionne avec un gaz à effet de serre fluoré qui peut être dangereux pour l'environnement et peut contribuer au réchauffement global de la terre s'il pénètre dans l'atmosphère.

Vous trouverez des informations supplémentaires sur la plaque signalétique.

Évacuez le réfrigérant contenu dans l'appareil de manière appropriée et conformément à la législation nationale en vigueur.

Les piles usagées et les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais être éliminées conformément à la directive européenne 2006/66/CE DU PARLEMENT ET DU CONSEIL EUROPEEN du 6 septembre 2006 relative aux piles, aux piles rechargeables, aux accumulateurs et aux batteries. Veuillez éliminer les piles et les batteries conformément aux dispositions légales en vigueur.

Trotec GmbH & Co. KG

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com
www.trotec.com